



161908

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7237799 / 13.01.2021
Purch. ord. no.: 5500039229
Purch. ord. Date: 13.07.2017
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021314 / 13.04.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Görg, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6163 / 09841/407-6144

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 1.589,480 KG Net weight 1.324,680 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311661 Clutch Housing cpl Customer article number: 2510311661Position2	120 PC	1.324,680 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	4 PC	58 KG
900002	TBA-501712 Tray CH DCT300 RSA fin-black/green/blue	24 PC	206 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

160284962

501081933

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

18 GEN 2021

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 120
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 4
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 18/01/21
Firma: [Signature]

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

rosa = Exemplar für Absender rose = Exemple de l'expéditeur rosa = Exemplar für Absender rosa = Exemplar für Absender rosa = Exemplar für Absender
bleu = Exemplar für Empfänger bleu = Exemple du destinataire bleu = Exemplar für Empfänger bleu = Exemplar für Empfänger bleu = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer vert = Exemple du transporteur grün = Exemplar für Frachtführer grün = Exemplar für Frachtführer grün = Exemplar für Frachtführer
blau = Exemplar für Absender blau = Exemplar für Absender blau = Exemplar für Absender blau = Exemplar für Absender blau = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger blau = Exemplar für Empfänger blau = Exemplar für Empfänger blau = Exemplar für Empfänger blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer grün = Exemplar für Frachtführer grün = Exemplar für Frachtführer grün = Exemplar für Frachtführer grün = Exemplar für Frachtführer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 21-000262 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention internationale de transport de marchandises par route (CMR).						
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Via dei Cirlamini 4 1-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de						
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Modugno MAGNA		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)						
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Land/Pays - Logistik - Datum/Date 18.01.21 Via dei Cirlamini 4 1-70026 Modugno		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.						
5 Beiliegende Dokumente Documents annexés CS-Nr: 263543								
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 36x Pumpe / Woffe 32x Gehäuse	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport	10 Stielstiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 16852	12 Umfang in m³ Cubage m³		
UN-Nummer Numéro UN UN	Ben. s. Nr. 9 Nom voit N°9	Gefährdungsnummer Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondernormen Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières								
14 Rückerstattung Remboursement								
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescriptions d'affranchissement MAGNA Via dei Cirlamini 4 1-70026 Modugno								
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Cirlamini, snc - 70026 Modugno (BA)								
21 Ausgeliefert in Etappe à Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Via dei Cirlamini 4 1-70026 Modugno								
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)								
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) SCHWEITZER GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg								
24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date 18 GEN 2021 "Piacenza con riserva di vendita su quantità e quantità"								
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette								
26 Vertragspartner des Frachtführers								
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz LB SC 1870 Anhänger LB SC 148 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift								
Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT								

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefährlichkeitsnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gilt der Klasse 1 und 7: siehe Sondernormen. In cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.